**न्यूयॉर्क राज्य शिक्षा विभाग**



**प्रीकिंडरगार्टन छात्रों के लिए के लिए उभरते बहुभाषी शिक्षणार्थियों की भाषा प्रोफ़ाइल[[1]](#endnote-1)**

*प्रिय माता-पिता या अभिभावक,*

*उभरते बहुभाषी शिक्षणार्थियों की भाषा प्रोफ़ाइल पूर्ण करने के लिए आपका धन्यवाद। यह सर्वे नए स्कूल में आपके बच्चे के भाषाओं से संबंधित अनुभव से जुड़ी महत्वपूर्ण जानकारी प्राप्त करने में आपकी सहायता करेगा। एकत्रित जानकारी से प्रीकिंडरगार्टेन शिक्षाविशारदों को शैक्षणिक और भाषागत रूप से प्रासंगिक उस दिशा-निर्देश को देने में मदद मिलेगी जो सभी बच्चों को भाषा और साक्षरता को सशक्त करता है।*

|  |
| --- |
| **यह अनुभाग नामांकन या****केवल स्कूल कर्मी द्वारा पूर्ण किया जाएगा और फ़ाइल में उसका रखरखाव करेगा**  |
| **दिनांक प्रोफ़ाइल पूर्ण:**       |
| **छात्र का नाम:**       |
| **लिंग:**       |
| **जन्मतिथि:**       |
| **ज़िला या समुदाय आधारित संगठन का नाम:**       |
| **छात्र ID (यदि लागू हो):**       |
| **व्यवस्थापकीय प्रोफ़ाइल व्यक्ति का नाम:**       |
| **शीर्षक:**       |

|  |
| --- |
| *अभिभावकीय संबंध जानकारी में माता-पिता या व्यक्ति* |
| अभिभावकीय संबंध में अभिभावक या व्यक्ति का नाम: इस प्रोफ़ाइल की जानकारी प्रदान करने वाले व्यक्ति का (छात्र से) संबंध: [ ]  माता [ ]  पिता [ ]  अन्य आप स्कूल से किस भाषा (ओं) में जानकारी प्राप्त करना चाहेंगे? [ ]  अंग्रेजी अन्य मातृभाषा:       |
| ***घर पर बोले जाने वाली भाषा*** |
| 1. घर पर आप (माता-पिता या अभिभावक) बच्चे से कौन सी भाषा (ओं) में बात करते हैं?       |
| 2. आपके घर में प्रत्येक माता-पिता/अभिभावक की प्राथमिक भाषा (भाषाएँ) कौन सी है/हैं? (लागू होने वाले सभी विकल्प सूचीबद्ध करें।)       |
| 3. क्या घर पर कोई देखरेख करने वाला है? [ ]  हाँ [ ]  नहींयदि हाँ, तो देखरेख करने वाला कौन सी भाषा (ओं) को अधिकांशत: बोलता है?       |
| 4. आपका बच्चा कौन सी भाषा समझता है?       |
| 5. आपका बच्चा किस भाषा (ओं) में दूसरों से बात करता है?       |
| 6. क्या आपके बच्चे का कोई सहोदर है? [ ]  हाँ [ ]  नहींयदि हाँ, कौन सी भाषा बच्चे एक दूसरे से अक्सर अधिकांशत: बोलते हैं?        |
| 7a. आपके बच्चे ने कितनी आयु में छोटे-छोटे वाक्य बोलने शुरू कर दिए थे?       कौन सी भाषा में?       7b. आपके बच्चे ने कितनी आयु में पूर्ण वाक्य बोलने शुरू कर दिए थे?       कौन सी भाषा में?       |
| 8. आपका बच्चा खेलने के लिए कौन सी भाषा में बहाने बनाता है?        |
| 9. आपके बच्चे ने अभी तक अंग्रेजी कैसे सीखी है (टेलीविजन शो, सहोदर से, चाइल्डकेयर में, इत्यदि)?       |
| ***घर/परिवार से बाहर बोले जानी वाली भाषा*** |
| 10. क्या आपका बच्चा किसी नर्सरी, हेड स्टार्ट या चाइल्ड केयर प्रोग्राम में शामिल हुआ है? [ ]  हाँ [ ]  नहींयदि हाँ, यह प्रोग्राम किस भाषा में संचालित किया गया?      नर्सरी या चाइल्डकेयर पृष्ठभूमि में आपका बच्चा किसी भाषा में दूसरे लोगों के साथ बातचीत करता है?        |
| 11. आपके बच्चे के साथियों द्वारा उपयोग की जाने वाली भाषा को आप कैसे वर्णित करेंगे?        |
| ***भाषा लक्ष्य*** |
| 12. अपने बच्चे के लिए आपके भाषा लक्ष्य कौन से हैं? उदाहरण के लिए, क्या आप चाहते हैं कि बच्चा एक से अधिक भाषा में दक्ष हो?       |
| 13. क्या आपने अपने बच्चे को एक से अधिक भाषा से परिचित कराया है जिससे यह सुनिश्चित किया जा सके कि वह द्विभाषी या बहुभाषी है? [ ]  हाँ [ ]  नहीं |
| 14. क्या आपके रिश्तेदारों और परिवार के अन्य सदस्यों से बात करने के लिए आपके बच्चे को अंग्रेजी के अलावा अन्य भाषा में बोलने की आवश्यकता होती है? [ ]  हाँ [ ]  नहींयदि हाँ तो किस भाषा (ओं) में?        |
| ***उभरती साक्षरता***  |
| 15. क्या आपके बच्चे के पास घर पर पुस्तकें हैं या क्या वह पुस्तकालय से पुस्तकें पढ़ता/पढ़ती है?       ये पुस्तकें उसे कौन सी भाषा (षों) में पढ़ाई जाती है/हैं।       |
| 16a. क्या आपका बच्चा अंग्रेजी में किसी अक्षर का नाम या उसका उच्चारण कर सकता है? [ ]  हाँ [ ]  नहीं16b. क्या आपका बच्चा अंग्रेजी में किसी अक्षर का नाम या उसका उच्चारण कर सकता है? [ ]  हाँ [ ]  नहींयदि हाँ तो किस भाषा (ओं) में?       |
| 17a. क्या आपका बच्चा पढ़ने के लिए बहाना बनाता है? [ ]  हाँ [ ]  नहीं [ ]  पता नहींयदि हाँ तो किस भाषा (ओं) में?      17b. क्या आपका बच्चा लिखने के लिए बहाना बनाता है? [ ]  हाँ [ ]  नहीं [ ]  पता नहींयदि हाँ तो किस भाषा (ओं) में?       |
| 18. क्या आपका बच्चा अपनी पसंदीदा किताबों या वीडियो से कहानियाँ सुनाता है? [ ]  हाँ [ ]  नहींयदि हाँ तो किस भाषा (ओं) में?       |
| 19. क्या आपके बच्चे का चाइल्डकेयर या नर्सरी प्रोग्राम उसके शिक्षण के लक्ष्यों का वर्णन करता है? [ ]  हाँ [ ]  नहींयदि ऐसा है तो वे कौन से लक्ष्यों का वर्णन करते हैं?       |
| 20. कृपया किसी भी ऐसी विशिष्ट चीज का वर्णन करें जिसे आपने अपने बच्चे को प्रीकिंडरगार्टन शुरू करने के लिए तैयार करने के लिए किया था।       |

1. और अधिक जानकारी के लिए: प्रारंभिक शिक्षा के न्यूयॉर्क शिक्षा विभाग कार्यालय से (518) 474-5807 पर कॉल करें या OEL@nysed.gov पर ईमेल करें या द्विभाषी शिक्षा एवं भाषा के न्यूयॉर्क शिक्षा विभाग कार्यालय से (518) 474-8775 या (718) 722-2445 पर कॉल करें या OBEWL@nysed.gov. पर ईमेल करें। [↑](#endnote-ref-1)